

Apr 6, 2025 Sunday

# Global Vision Church Worship Service



**Korean, English, Chinese, Japanes, Spanish Worship Service**

<http://www.GlobalVision.Church>

<https://globalvisionbroadcasting.com>

<https://www.youtube.com/@globalvisionbroadcasting>

**Email: globalvisionbns@gmail.com**

**Phone: 949-667-0264(Office), 714-393-4595(Text)**

## **Time & Schedule:**

**KGBC Radio Broadcasting AM 1190 (Korean)** Every Tue at 8:30 PM

**Hospital Worship (Korean)**

Every Thursday at 9:30 AM at Green Field Care Center Fullerton

**Global Vision Academic Lectures**

(Mon – Thur, Sun) Buena Park Lecture Room, (Sat) Anaheim Lecture Room

**Sunday Worship (Korean, Multi Language)**

Every Sunday at 7:00 PM – Buena Park Worship Service Center, YouTube Live

## **Location:**

**Buena Park Worship Service Center**

7342 Orangethorpe Ave, B-121,115, Buena Park, California  
90621

**Euclid Broadcasting Studio**

905 S Euclid St, 1F, Fullerton, CA 92832

**Green Field Care Center Fullerton**

330 W Bastanchury Rd. Fullerton, CA 92835



**Worship Service**  
**Live & Worship Service**  
**Sunday 7:00 PM (Korean, Multi Languages)**  
**Buena Park Worship Service Center**

**Hallelujah!! Praise God for calling us to a place of worship.**  
**할렐루야!! 예배의 자리에 부르신 하나님을 찬양합니다.**

**Intercessory Prayer (중보기도)**

**Praise & Choir**

예수 사랑합니다/예수이름 높이세/  
모든 열방 주볼 때 까지

**기도(Prayer)**

**Deacon, Sukwon Kim 집사**

**광고(Announcement)**

**Scripture(성경봉독)**

**마태복음 19 장 1-12 절**

**Matthew 19:1-12**

**Sermon(설교)**

**Preach: Rev. Dr. James Koo**

**본래는 그렇지 아니하니라**

**It was not this way from the beginning**  
**(Gosple of Matthew Series XVII Chapter 19)**

1. 사람이 나누지 못할지니라 What God has joined together, let no one separate.
2. 본래는 그렇지 아니하니라 It was not this way from the beginning.
3. 받을 만한 자는 받을지어다. Who can accept this should accept it.

**Prayer Together(합심기도)**

**Special Song (특송)**

**Offering Prayer(봉헌기도)& Benediction(축도)**

**Individual Prayers and Blessings (개별 기도와 축복)**

## Bible Scripture Reading

### 마태복음 19장 1-12절

1 예수께서 이 말씀을 마치시고 갈릴리를 떠나 요단 강 건너 유대 지경에 이르시니 2. 큰 무리가 따르거늘 예수께서 거기서 그들의 병을 고치시더라 3. 바리새인들이 예수께 나아와 그를 시험하여 이르되 사람이 어떤 이유가 있으면 그 아내를 버리는 것이 옳으니이까 4. 예수께서 대답하여 이르시되 사람을 지으신 이가 본래 그들을 남자와 여자로 지으시고 5. 말씀하시기를 그러므로 사람이 그 부모를 떠나서 아내에게 합하여 그 둘이 한 몸이 될지니라 하신 것을 읽지 못하였느냐 6. 그런즉 이제 둘이 아니요 한 몸이니 그러므로 하나님이 짝지어 주신 것을 **사람이 나누지 못할지니라** 하시니 7. 여짜오되 그러면 어찌하여 모세는 이혼 증서를 주어서 버리라 명하였나이까 8. 예수께서 이르시되 모세가 너희 마음의 완악함 때문에 아내 버림을 허락하였거니와 **본래는 그렇지 아니하니라** 9. 내가 너희에게 말하노니 누구든지 음행한 이유 외에 아내를 버리고 다른 데 장가 드는 자는 간음함이니라 10. 제자들이 이르되 만일 사람이 아내에게 이같이 할진대 장가 들지 않는 것이 좋겠나이다 11 예수께서 이르시되 사람마다 이 말을 받지 못하고 오직 타고난 자라야 할지니라 12 어머니의 태로부터 된 고자도 있고 사람이 만든 고자도 있고 천국을 위하여 스스로 된 고자도 있도다 이 말을 **받은** 만한 자는 받을지어다

## **Matthew 19:1-12**

### **Divorce**

1When Jesus had finished saying these things, he left Galilee and went into the region of Judea to the other side of the Jordan.

2Large crowds followed him, and he healed them there.

3Some Pharisees came to him to test him. They asked, “Is it lawful for a man to divorce his wife for any and every reason?”

4“Haven’t you read,” he replied, “that at the beginning the Creator ‘made them male and female,’ 5and said, ‘For this reason a man will leave his father and mother and be united to his wife, and the two will become one flesh’? 6So they are no longer two, but one flesh. Therefore **what God has joined together, let no one separate.**”

7“Why then,” they asked, “did Moses command that a man give his wife a certificate of divorce and send her away?”

8Jesus replied, “Moses permitted you to divorce your wives because your hearts were hard. But **it was not this way from the beginning.** 9I tell you that anyone who divorces his wife, except for sexual immorality, and marries another woman commits adultery.”

10The disciples said to him, “If this is the situation between a husband and wife, it is better not to marry.”

11Jesus replied, “Not everyone can accept this word, but only those to whom it has been given. 12For there are eunuchs who were born that way, and there are eunuchs who have been made eunuchs by others—and there are those who choose to live like eunuchs for the sake of the kingdom of heaven. **The one who can accept this should accept it.**”

## 말씀 메모 (Memo)

Global Vision Church is an affiliated institution of the Presbyterian Church International (PCI) denomination. Other churches within PCI include Grace Korean Church, Glory Church of Jesus Christ, Living Water Mission Church, Everyday Church, and Light of Love Mission Church, among others.

# 더 원합니다

(예수 사랑합니다)

Kang Score

Jworship 3

1 G D/G G/B C G/B A m7 C/D D7

5 G D/F# Em7 G/D C G/B A m7 C/D D7

예 수 사 랑 합 니 다 사 랑 합 니 다 온 마음 다 하 여

9 G D/F# Em7 G/D C D 1. G C/D D7

오 직 주 님 한 분 만 간 절 히 더 원 합 니 다 -

13 2. G G/B C G/B A m7 D

- 넘 쳐 나 네 - 넘 쳐 나 네 - 주 를 향 한 - 내 속 에 갈 망 이

17 G G/B C B m7 Em7 A m7 D7 G

- 주 님 께 로 - 날 이 끌 어 - 주 소 - 서 - 주 님 을 더 원 합 니 다 -

# 수많은 무리들 줄지어

(원제: 예수 이름 높이세)

최덕신



1. 수 많은 무리들 - 줄지어 - 그 분을 보기에 - 해 따르네 -
2. 나 의 - 계획이 - 실패하고 - 나 의 - 소망이 - 끊어질때 -



평 범한 목수이신 그 분 앞에 - 모든 무릎이 - 꿇어 경배 - 하 - 네  
 삶 의 주관자이신 그 분 앞에 - 나의 무릎을 - 꿇어 경배 - 하 - 네



모 든 - 문제들 - 하나하나 - 죽 음 - 까지도 - 힘 을 잃 고 -  
 나 의 삶 을 그 분 - 게 맡길 때 - 비 로 소 나의 마 음 평안 해 -



생 명의 근원 되신 예 수 이름 앞 - 에 모든 권세들 - 굴복 - 하 - 네 -  
 구 원의 반석 되신 예 수의 이름 - 을 소리 높여 - 찬 송 - 하 - 네 -



예수 이름 높 - 이 세 능 령 의 그 - 이름 예수 이름 높 - 이 세 구 원 의 그 - 이름



예수 이름 을 부 - 르 는 자 예수 이름 을 믿 - 는 자 -



예수 이름 앞에 - 나오 는 - 자 복이 있 - 도 다 - - -

## 모든 열방 주 볼 때까지



## Spring 2025 Session 2 Academic Schedule Apr 6, 2025 – May 31, 2025 (8 weeks)

| Day/Time                  | Course Number/Title                                                                                          | Unit |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Sun<br>4:00 – 6:30 pm     | ProPresenter – Practical Workshop for Media Ministry<br>교회의 미디어 사역을 더욱 효과적으로 실행할 수 있도록 돕는 실습 중심의 교육          | 3    |
| Sun<br>5:30 – 7:00 pm     | Gospel of Matthew (English & Chinese Track) )                                                                | 3    |
| Sun<br>7:00 – 8:30 pm     | Gospel of Matthew<br>마태복음을 통해 예수님의 사역과 가르침을 배우는 시간                                                           | 3    |
| Mon<br>4:30 – 7:00 pm     | Practice of Vocal and Choir Performance for Music Ministry<br>음악 사역을 위한 기술과 노하우 중심의 강의                       | 3    |
| Mon<br>7:10 – 9:40 pm     | Website for Church Ministry<br>교회 웹사이트를 효과적으로 구축하고 운영에 필요한 실질적인 기술교육                                         | 3    |
| Tue<br>4:30 – 7:00 pm     | Basic Computer Skills for Ministry<br>기본적인 컴퓨터 기술을 돕는 실습 중심의 강의                                              | 3    |
| Tue<br>7:10 – 9:40 pm     | Non-Profit Organization –Accounting and Tax Certificate level 2<br>비영리 단체를 위한 QuickBooks 과 회계 및 세무 관리 2단계 강의 | 3    |
| Thu<br>4:30 – 7:00 pm     | Computer and Smartphone Skills for Mission<br>컴퓨터와 스마트폰을 활용하는 실습중심의 강의                                       | 3    |
| Thu<br>7:10 – 9:40 pm     | Chaplain and Spiritual Care Ministry<br>채플린 사역과 영적 돌봄에 대한 이론적 기초와 사역을 준비할 수 있도록 강의                           | 4    |
| Sat<br>10:00 am– 12:30 pm | AI for Ministry and Mission for YouTube and Streaming<br>AI(인공지능)기술을 효과적으로 사역과 선교에 응용하도록 배우는 실습 중심의 강의       | 3    |
| Sat<br>7:00 pm– 9:30 pm   | Practice and Hands-on Experience for Media Ministry                                                          | 3    |

*Global Vision University*

# 비영리 단체 회계 담당자를 위한 **QUICK BOOKS** 및 회계 **CERTIFICATE** 과정

- ✓ 비영리 단체 행정/재정 담당자
- ✓ Quick Books를 중심으로 회계  
기초부터 북키퍼, 급여, 재무제표  
및 세금 보고
- ✓ 형식: 4과목, 각 8주 과정  
(총 32주, 대면 및 zoom, 통신)



**CONTACT US**

**VISIT OUR WEBSITE**



[globalvision.university](http://globalvision.university)

**CONTACT**



949-667-0264

714-393-4595 (Text)



Global Vision University  
<https://globalvision.university>

# Chaplain and Spiritual Care Ministry

채플린 사역과 영적 돌봄

- Spring 2025
- 목요일 7시 8주간
- 현장, Zoom, 통신



## 강의 내용 및 초대

- 영적 돌봄의 성경적·신학적 기초 ✓
- 목회자, 신학생, 평신도 리더 ✓
- 영적 돌봄의 사명을 품고 계신 모든 분 ✓

**Register Here!**

949-667-0264, 714-393-4595  
<https://globalvision.university>



## Welcome to Global Vision Church!!!

Global Vision Church started anew through five core pastoral visions.

- (1) Church where worship restored
- (2) Church with happy believers
- (3) Church with Online and offline together
- (4) Church where faith passed to the next generation
- (5) Church with committing to the Great Commission

We hope that it will be happy for all believers who experience the thrill of meeting God through worship in the Church

By actively utilizing developing information and communication technologies, we believe in the omnipresence of the Holy Spirit beyond space and time constraints.

Christian education and missionary work for the next generation are the church's missions, and we seek to pursue world missions through educational missions.

We invite all believers to join us in this mission.

글로벌 비전 교회에 오신 것을 환영합니다

글로벌 비전 교회는 (1)예배가 회복되는 교회/(2)성도가 행복한 교회/(3)온라인과 오프라인이 함께 교회/(4)신앙이 다음 세대에 전수되는 교회/(5)지상명령을 이루는 교회의 5가지 핵심 목회비전을 통해서 새롭게 출발한 교회입니다. 예배를 통해서 하나님을 만나는 감격을 체험하는 모든 성도님들이 행복한 교회를 되길 소원합니다.

발전하는 정보 통신 기술을 적극적으로 활용함으로 공간과 시간적 제약을 넘어 성령의 편재함을 믿습니다. 다음 세대에 대한 신앙 교육과 선교는 교회의 사명으로 교육 선교를 통한 세계선교를 추구하고자 합니다.

이 사명의 부르심에 모든 성도님들을 초대 합니다.!!!

제임스 구 목사 드림

**Ministry Team** Rev. Dr. James Koo

### Team Pastors

Jong Kook Kim(Worship & Intercessory Prayer)/Nam Jin Kim(Media & Education)/Jin Sung Lee(Finance & Ministry Support)/ Esther Yoo(Worship & Ministry)/Min Ju Song(Worship & New Member)/Esther Koo(Choir, Praise & Korean School)/Kisook Choi(Community Service & Event)/Sun Park (Worship & Ministry)/Tree Oh (Worship & Ministry)/Samuel Liu(Mission & Chinese Worship)/Samuel Kwon(Mission & Spanish Worship)

### Collaborative Ministry Teams

Simon Hong(Mission & Education) )

### Missionary Collaboration for World Mission

Jeremiah Lee(Europe & Arab Region)/Paul Han(East Asia)/Paul Kim(Israel & Middle Eastern)/ Jung A Jo(Asia)/Paul Choe(Africa)/Yosub Lee(Asia)

## Pastoral Letter(목회 편지)



사랑하는 글로벌 비전 동역자 여러분!!

오늘날의 시대는 참는 것이 어렵습니다.

참는 것이 마치 부족해서 모잘라서 선택의 여지가 없기 때문이라는 식으로 보기 때문에 참는 것에 대해서 낮은 자세로 보는 경향이 있습니다.

그렇기 때문에 가정에서 부부의 관계에서도 참지 못하는 일들이 벌어지기도 합니다. 이런 일들이 일어나면 부부는 이혼을 생각하게 하고 진짜로 이혼을 하시는 분들도 많습니다.

예수님은 구약의 율법에 모세가 이혼 증서를 주어서 버리라 한 것에 대해서 “본래는 그렇지 아니하니라” 라고 가르쳐 주십니다. 인간의 완악함이 원래 의도를 잘못해석한 것이라는 것을 다시 한번 가르쳐 주신 것입니다.

예수님의 가르치심에 귀를 기울이시길 축원드립니다. 여러분의 삶에서 하나님의 의도를 파악 하시는 분들이 되시길 축원드립니다. 마음대로 행동하지 않으시길 축원드립니다. 그러면 하나님께서 여러분을 인정해 주실것 입니다.

제임스 구 목사 드림

Dear Global Vision Co-workers,

Today's world makes it hard to be patient.

Patience is often seen as a sign of weakness or lack—as if we only endure because we have no other choice. Because of this mindset, patience is often looked down upon. This attitude even affects relationships in the home, especially between husbands and wives. Many couples struggle to endure each other, and when they can't, divorce often becomes a serious consideration—and sadly, many do go through with it. But Jesus, referring to the Old Testament law where Moses allowed a certificate of divorce, said, “It was not this way from the beginning.”

He was reminding us that human hardness of heart led to a misinterpretation of God's original intent. I pray that you would listen closely to the teaching of Jesus. May you become people who understand God's heart and His will in your life. I pray you won't act on your own impulses, but rather seek His ways—and when you do, God will surely honor you.

From Rev. Dr. James Koo

## **Intercessory Prayer (중보기도)**

### **Prayer for the Country and People**

1. 미국이 신앙의 나라로 하나님의 공의와 말씀이 선포되도록 기도합니다.
2. 한국, 중국, 선교지, 모든 나라, 민족들에게 역사의 주관자이신 하나님의 관여하심과 인도하심을 위해서 기도합니다.
3. 병자와 어려움을 겪고 있는 모든 분들을 위해서 기도합니다.
4. 중보기도 요청하신 분들을 위해서 기도합니다.

### **Prayer for Gloal Vision Ministry and Worship**

1. Grace Global Vision School과 Online Bible School, Global Vision 강좌를 통한 교육 선교 사역들이 확장되도록 기도합니다.
2. Grace Global Vision의 커뮤니티 사역과 백만손가락선교운동(Million Click Missionary Movement)이 복음전파도구가 되길 기도합니다.
3. Global Vision 사역들이 하나님의 마음에 합하여 선교와 전도의 사명을 잘 감당할 수 있도록 기도합니다.
4. 매주 목요일 Green Field Care Center 예배를 위해서 기도합니다.
5. Global Vision 교육사역을 위해 충분한 공간과 장소가 예비 되도록 기도합니다.
6. 정규현장예배, 플랫폼 선교 채널 및 선교방송사역을 위해서 기도합니다.

### **Prayer for Mission and Missionary**

1. 선교지 마다 부흥이 일어 나도록 기도합니다.
  2. 선교지 교육 선교 사역을 통해서 현지 지도자를 세우고 하나님의 말씀을 온세상에 선포하는 사역이 되길 기도합니다.
  3. 선교지 신학교육을 통해서 선교적 소명을 받은 지도자들을 양성하고 세계선교사명을 감당하는 사역자들을 배출되도록 기도합니다.
- <네팔, 전 선교사>신학교 및 십자가 사역, 목회자 자녀 장학금 지원사역, 네팔교회 건축 사역을 위해서 기도해 주시길 바랍니다.

**YouTube 채널과 홈페이지에서 중보기도요청서**를 작성해 주시면 함께 기도하겠습니다

Please fill out the **Intercessory Prayer Request** on our YouTube channel and website and we will pray with you.

# Welcome and Announcements

1. Welcome and blessings to everyone attending today's worship service.
2. Our weekly Sunday worship service is broadcast live both in person and on our YouTube channel: @Global Vision Broadcasting. (Currently 507 subscribers)
3. Please make good use of our Global Vision KakaoTalk group for ministry news and updates.
4. Our in-person Sunday service begins at 7:00 PM at the Buena Park Center. Light refreshments are served before the service.
5. Tune in to AM 1190 KGBC (America Gospel Broadcasting) for Global Vision Church's radio program every Tuesday at 8:30 PM. We ask for your continued interest, listening, and help in spreading the word.
6. We are preparing a location for our weekly Global Vision lecture series. Your interest and cooperation are appreciated.
7. A free 2024 Tax Return E-file event for pastors, missionaries, and seminary students will be held on Wednesday, April 9 from 3:30 PM to 6:30 PM in Classroom B-115. Individual tax consultation and nonprofit tax filings will also be offered at a minimal cost. (Please see the website for details.)
8. The Global Vision Academic Spring 2 Session courses are scheduled for 8 weeks from April 6 to May 31. A variety of courses, including an AI course, are available. For more details, please refer to the bulletin or visit our website.
9. The graduation ceremony for the 5th session of the "Ministry and Mission with AI" course has taken place. Congratulations to all graduates! The 6th session will begin on April 12 and will be held every Saturday at 10 AM for 8 weeks. We encourage many to sign up.
10. I attended The AI Show for All Things AI in EDU, held at the San Diego Convention Center. Thank you to everyone who participated.
11. May you live a victorious life with good health this week as well.



## Offering & Donation

Payto Order : Grace Global Vision

<https://globalvision.church> 홈페이지를 통하시거나

QR 코드를 스캔하시면 온라인 헌금이 가능합니다.

You can donate online through the website or by scanning the QR code.



## Welcome and Announcements

1. 예배에 참석하신 모든 분을 환영하고 축복합니다.
2. 매주 주일 예배는 현장과 YouTube@Global Vision Broadcasting 채널을 통해서 Live 로 송출되고 있습니다. (현 구독자 507 명)
3. 사역소식 정보는 글로벌 비전 카톡을 잘 활용바랍니다.
4. 매주일 현장 예배가 Buena Park Center 에서 7 시에 시작됩니다. 먼저 예배 전 간단한 간식을 준비됩니다.
5. AM 1190 KGBC 미주복음방송-글로벌비전교회 시간이 매주 화요일 저녁 8 시 30 분입니다. 관심과 청취,홍보 부탁드립니다.
6. 주간 글로벌비전 강좌를 위한 장소를 준비하고 있습니다. 관심과 협력을 부탁 드립니다.
7. 목회자, 선교사, 신학생들을 위한 무료 Tax Return E-file 이벤트가 4 월 9 일(수) 3:30- 6:30 pm(Room B-115) 개인별 상담 및 비영리 세금보고는 실비 지원 (홈페이지 참조)
8. 글로벌비전 아카데미 Spring 2 세션 강좌가 4 월 6 일부터 5 월 31 일 까지 8 주간 준비되었습니다. AI 강좌를 포함한 다양한 강좌가 준비되었습니다. 자세한 일정은 주보 내지와 홈페이지 참조
9. AI 를 활용한 목회와 선교 강좌 5 기 수료식이 있었습니다. 수료하신 모든 분들을 축하드립니다. 6 기 강의는 4 월 12 일부터 매주 토요일 오전 10 시, 8 주간 진행됩니다. 많은 신청바랍니다.
10. San Diego 컨벤션 센터에서 열린 The AI Show for All Things AI in EDU 에 다녀 왔습니다. 참가하신 모든 분들 수고 하셨습니다.
- 11.이번 주간도 건강하게 승리하시는 삶이 되시길 바랍니다.

**Preach 설교 방송안내**

**YouTube Channel**

<https://www.youtube.com/@globalvisionbroadcasting>

**KGBC** 미주복음방송 매주 화요일 저녁 8시 30분-9시

주파수 **AM 1190** (말씀다시 듣기)

<https://www.kgbc.com/homeweb/programpage/615/492>